

IES-KSD – Informations- und Einsatzsystem des Koord. Sanitätsdienstes

IES-Ausbildungskatalog 2025



NTT DATA Business Solutions AG

The Circle 62

8058 Zürich-Flughafen

IES-Team

Version: 1.0

13.06.2024

Änderungskontrolle

Version	Überarbeitung	Autor	Datum
V 0.1	Initialerstellung	Simone Lindinger	Mai 2024
V 0.2	Ergänzungen im Ausbildungsbereich «IES-Coaching»	Simone Lindinger	Mai 2024
V 1.0	Angebotserweiterung, «IES-Coaching» auch in französischer Sprache veröffentlicht. Layout-Anpassungen und Umstrukturierung des Ausbildungskataloges und auch in der Veröffentlichungssoftware	Simone Lindinger	Juni 2024

Zur besseren Lesbarkeit von Personenbezeichnungen & personenbezogenen Wörtern wird die männliche Form genutzt. Diese Begriffe gelten für alle Geschlechter.

Inhaltsverzeichnis mit Anlage und Anhang

1.	Willkommen bei den IES-KSD - Schulungen	5
1.1.	Kontaktdaten	5
1.1.1.	NTT DATA Business Solutions AG	5
1.1.2.	Koordinierter Sanitätsdienst	5
1.2.	Durchführungsorte / Lieu du cours	6
2.	IES-KSD – Ausbildungsangebot	7
3.	Überblick IES-KSD - Arbeitsmöglichkeiten	8
3.1.	Fiori Launchpad am Desktop-Arbeitsplatz	8
3.2.	Fiori Launchpad auf einem mobilen Gerät (Telefon, Tablet)	8
3.3.	IES-Native-App	8
3.4.	Übersicht über die Arbeitsgeräte und die IES-Anwendungen	8
4.	Grundausbildungen	9
4.1.	Übersicht der IES-Standardbenutzer	9
4.2.	Organisatorische Darstellung	10
5.	Grundausbildung - Kurse	11
5.1.	SuperUser (Sanität, Polizei, Stab, Dritte)	12
5.2.	SuperUser Krankenhaus	13
5.3.	Hôpital SuperUser – Cours en français	14
5.4.	Hotline / Angehörigenerfasser PLS-PPE	15
5.5.	Personenerfassung PLS-PPE	16
5.6.	Datenmanager PLS-PPE	17
5.7.	Mobile Personen-/Patientenerfassung mit der IES-Native-App	18
5.8.	Saisie mobile des personnes / patients avec l'app SII native	20
5.9.	Streugutverwalter	22
5.10.	Benutzergruppe Care PLS	23
5.11.	Modul Aktionsführung	24
5.12.	Modul Geografisches Informationssystem (GIS)	25
5.13.	Modul Aktionsführung & GIS - Kombi	26
5.14.	Führungsunterstützung	27
5.15.	Sanitäts-Koordinator / Sanitäts-Disponent	28
5.16.	Notfallaufnahme User	29
5.17.	Kantonsarztamt	30
6.	Training / Refresher	32
7.	IES-Coaching / Online-Coaching (DE)	33
8.	Coaching SII / coaching en ligne (FR)	34
9.	Individuelle Ausbildungen für Ihr Team	35
10.	Übungen	36
10.1.	Das Zusammenwirken an einer Übung prüfen	36
10.2.	Unterstützungsmöglichkeiten für eine Übung	37
10.2.1.	Gemeinsame Planung	37
10.2.2.	Übungsdaten (FIKTIV) aufbereiten	37
10.2.3.	Beobachtung und Auswertung	37
11.	Konditionen	38
11.1.	Kursanbieter	38
11.2.	Finanzierung der Kurse	38
11.3.	Teilnahme	38

11.3.1.	Anmelden	38
11.3.2.	Anmeldebestätigung	38
11.3.3.	Kurseinladung	38
11.3.4.	Kursdurchführung	38
11.3.5.	Abmeldungen und Annullierungen	38
11.4.	Verrechnung	38
12.	SFG/CSAM - Credits	39
12.1.	Art und Umfang der Fortbildung	39
12.2.	Zertifizierte Kurse (Kategorie 1 - SFG/CSAM Credits)	40
13.	Kurs- und Terminübersicht: Deutsch	41
14.	Aperçu des cours et dates : Français	43

Abbildungsverzeichnis

Abbildung 1 - Übersicht der IES-Aus- und Weiterbildungsmöglichkeiten	7
Abbildung 2 - Übersicht IES-Standardbenutzer	9
Abbildung 3 - Organisatorische Darstellung der unterschiedlichen Benutzertypen	10
Abbildung 4 - Erklärung der IES-Anwendungen auf den verschiedenen Arbeitsgeräten	8
Abbildung 5 - Coaching - Angebot	33
Abbildung 6 – Aufbau von Training / Refresher	32
Abbildung 7 - Individuelle Ausbildung – auf die Bedürfnisse zugeschnitten	35
Abbildung 8 - Zusammenspiel der Organisationen in einer Übung	36
Abbildung 9 – Kurs- und Terminübersicht: Deutsch	42
Abbildung 10 - Aperçu des cours et dates : Français	43

1. Willkommen bei den IES-KSD - Schulungen

Das Informations- und Einsatzsystem ist seit 2007 produktiv im Einsatz. Viele Personen in den Kantonen, bei Institutionen und in Organisationen arbeiten regelmässig mit IES. Diese sollten regelmässig trainiert, weitergebildet und geübt werden.

Auch ein Personalwechsel bedingt, dass neue Mitarbeitende ins IES eingeführt werden müssen. Um die Ressourcen zu optimieren, ist es uns ein Anliegen, Ausbildungen für die unterschiedlichen Benutzertypen anzubieten. Auf diese Weise soll den einzelnen IES-Usern die Möglichkeit geboten werden, eine auf sie zugeschnittene Ausbildung zu erhalten, denn in einem Grossereignis ist die Zusammenarbeit elementar.

Die Kurse können von verschiedensten Kantonen, Organisationen oder Institutionen besucht werden. Bereits im Kurs wird der Austausch der Erfahrungen und das Steuern der Berechtigungen aufgezeigt.

Selbstverständlich sind Individualkurse, Trainings, Coachings und Übungen nach wie vor Teil unseres Angebotes. Gerne erstellen wir Ihnen ein, auf Ihre Bedürfnisse zugeschnittenes Angebot.

1.1. Kontaktdaten

1.1.1. NTT DATA Business Solutions AG

Ihre Ansprechpartner bei Application Integration & Development:

Verantwortliche für die Ausbildung Mobile E-Mail	Simone Lindinger Eidg. Dipl. Ausbildungsleiterin Project Manager - Expert Consultant +41 79 440 80 88 simone.lindinger@nttdata.com
Stv. Verantwortliche für die Ausbildung Mobile E-Mail	Barbara Howald Senior Professional Consultant +41 79 512 70 92 barbara.howald@nttdata.com
Verantwortlicher für das Projekt Mobile E-Mail	Matthias Schweizer Dipl. Informatik Ing. FH / Int. eMBA Director Appl. Integration & Development +41 79 282 93 45 matthias.schweizer@nttdata.com
Stv. Verantwortlicher für das Projekt Mobile E-Mail	Silvan Zuppiger Senior Expert Developer & Project Manager +41 79 657 05 94 silvan.zuppiger@nttdata.com
Support-Mailbox / Team-Mailbox	ies-solutions-ch@nttdata.com

1.1.2. Koordinierter Sanitätsdienst

Verantwortliche für das IES-KSD Telefon / Mobile E-Mail	Anne Bichovsky IES-KSD-Verantwortliche +41 79 873 74 16 anne.bichovsky@babs.admin.ch
E-Mail für IES-KSD für Anfragen, Inputs, Mitteilung Übungsdaten, Infos etc.	resmab@babs.admin.ch

1.2. Durchführungsorte / Lieu du cours

Die Kurse werden hauptsächlich an folgenden Orten durchgeführt:

NTT DATA Business Solutions AG – Zürich-Flughafen

The Circle 62

8058 Zürich-Flughafen



NTT DATA Business Solutions AG - Bern

Bogenschützenstrasse 9A

3008 Bern



Selbstverständlich wird die Raumgrösse auf die Anzahl der angemeldeten Teilnehmer abgestimmt. Je nach geltenden gesundheitsdienstlichen Vorgaben müssen allenfalls kurzfristig Kurse umgeplant oder abgesagt werden.

2. IES-KSD – Ausbildungsangebot

Bei Grossereignissen wird das Informations- und Einsatzsystem IES-KSD für die Ermittlung der Notfallaufnahmekapazitäten in den Spitälern und für die Definition des Hospitalisierungsraumes verwendet. Vermisste und betroffene Personen (Patienten und Unverletzte) und deren Angehörige werden im IES erfasst und die Transportwege werden protokolliert. Die Kommunikation unter den einzelnen Organisationen erfolgt gleichermassen mit IES, wie auch die Lagedarstellung im grafischen Informationssystem (GIS) und die Erfassung von Meldungen, Sofort-Massnahmen, Massnahmen, An- und Aufträgen in der Aktionsführung.

Es stehen mehrere Ausbildungsangebote zur Verfügung. Sie sind in unterschiedliche Einheiten gegliedert und auf die Bedürfnisse der teilnehmenden Anwender abgestimmt.



Abbildung 1 - Übersicht der IES-Aus- und Weiterbildungsmöglichkeiten

3. Überblick IES-KSD - Arbeitsmöglichkeiten

3.1. Fiori Launchpad am Desktop-Arbeitsplatz

In einem Browser (Edge, Chrome, etc.) starten Sie das IES-KSD und arbeiten mit der unten abgebildeten Startseite. Es werden alle Kacheln angezeigt, die dem Benutzertyp entsprechen.

3.2. Fiori Launchpad auf einem mobilen Gerät (Telefon, Tablet)

Wird das IES auf einem mobilen Gerät mit einem Browser (Safari, Edge, Chrome) gestartet, erhält man Zugang zu IES. Es werden nur die Kacheln angezeigt, die für mobile Geräte optimiert sind.

3.3. IES-Native-App

Eine native App ist für mobile Betriebssysteme geschrieben und wird über einen App Store auf dem Gerät installiert. Im Apple-AppStore (iOS) oder im Google-Play-Store (Android) kann die IES-KSD App heruntergeladen werden.

3.4. Übersicht über die Arbeitsgeräte und die IES-Anwendungen






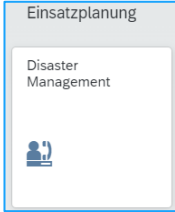

Begriffe	Wo?	Einstieg / Zugang	Gerät(e)
Fiori Launchpad am Desktop-Arbeitsplatz	Über Webbrowser (Google Chrome, Safari, Edge etc.) auf Webadresse: Produktion: www.ies.admin.ch Schulung: qs.ies.admin.ch		
Fiori Launchpad auf einem mobilen Gerät (Smartphone, Tablet)	Über Webbrowser (Google Chrome, Safari, Edge) auf: Produktion: www.ies.admin.ch Schulung: qs.ies.admin.ch		
IES-Native-App	Download über App Store, Google Play Store etc.		
Kachel (FioriApp)	Jede Kachel auf der IES-Startseite ist eine App		

Abbildung 2 - Erklärung der IES-Anwendungen auf den verschiedenen Arbeitsgeräten

4. Grundausbildungen

Die Grundausbildungen basieren auf den benutzerspezifischen Schulungen und decken jeweils alle Module ab, die dem entsprechenden Standard-Benutzertyp zu Grunde liegen.

Für jeden Kurs ist eine bestimmte Anzahl Lektionen angegeben. Eine Lektion dauert 50 Minuten.

4.1. Übersicht der IES-Standardbenutzer

Kurse für Standardbenutzer werden regelmässig ausgeschrieben und bei genügender Anzahl Teilnehmer durchgeführt.

Sanität / Rettung

- SuperUser
- Disponent
- Koordinator

Rettung

- SuperUser
- Rettungsdienst-User

Krankenhäuser

- Kantonsarztamt
- KAHA-SuperUser
- Notfallaufnahme-User

Kontaktmanagement

- SuperUser
- Datenmanager
- Erfasser / Entscheider

Alters- und Pflegeheime (SOZIOMED)

- APH SuperUser
- APH Datenmanager
- APH User
- APH InfoUser

Polizei

- SuperUser
- Datenmanager
- Streugutverwalter
- Datenerfasser
- Hotline-Erfasser / Angehörigenerfasser

Stabe / Zivilschutz

- SuperUser
- Führungsunterstützung
- Stabsassistent
- InfoUser

Dritte / Care

- SuperUser
- Datenmanager
- CareGiver
- Hotline-Erfasser / Angehörigenerfasser

Abbildung 3 - Übersicht IES-Standardbenutzer

4.2. Organisatorische Darstellung

Darstellung auf der Basis der Standard-Benutzertypen.

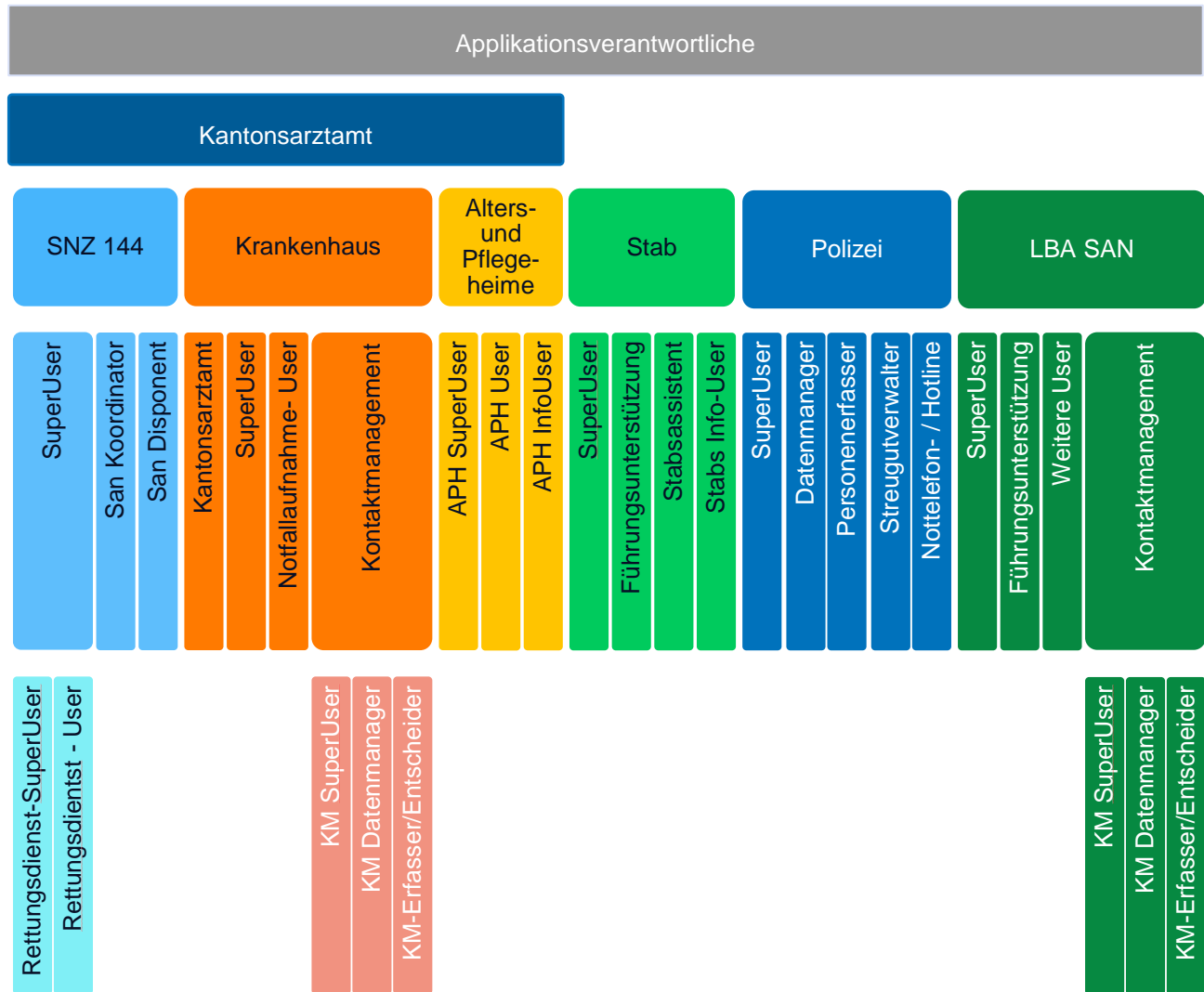


Abbildung 4 - Organisatorische Darstellung der unterschiedlichen Benutzertypen

5. Grundausbildung - Kurse

Die auf die Benutzertypen abgestimmten Kurse werden als Halbtages- oder Tageskurse angeboten. Die Voraussetzungen und die Kursziele werden in den folgenden Kapiteln beschrieben. Die Grundlagen des Informations- und Einsatzsystems IES werden in den benutzerspezifischen Kursen vorgestellt. Diese sind:

- Zielsetzungen des IES-KSD
- Einführung, Einsatz und Nutzung des IES in der Schweiz
- Hauptfunktionalitäten des IES-KSD
- Einstieg und Navigationskonzept
- Hilfe und eLearning-Möglichkeiten
- Betrieb und Support für die IES-User

In ergänzenden, aufbauenden Kursen, beispielsweise für SuperUser, werden auch Neuerungen und Änderungen thematisiert.

Alle Kurse enthalten praxisbezogene Übungssequenzen.

5.1. SuperUser (Sanität, Polizei, Stab, Dritte)

Modul	200 – SuperUser (Sanität, Polizei, Stab, Dritte)
Kursinhalt	Dieser Kurs vermittelt die Basis für die Einsatzplanung und Benutzeradministration im IES und die Pflege der eigenen Ressourcen.
Kursziele	<p>Die Teilnehmenden</p> <ul style="list-style-type: none"> • kennen die Einsatzplanung und können Dispositive anpassen oder ergänzen, • wissen, wie Verteilerlisten und Kommunikationsvorlagen erstellt, angepasst oder ergänzt werden, • können geplante Einsätze und Ereignisvorlagen erstellen und pflegen, • wissen, wie Ereignisse angelegt werden, wie der Status des Ereignisses gepflegt wird und schliessen Ereignisse ab, • kennen das Berechtigungskonzept und verwalten die eigenen Gruppen und Benutzer, • verfügen über die Kenntnisse, wie die Ressourcen im eigenen Bereich bewirtschaftet werden können.
Zielpublikum	Dieser Kurs richtet sich an alle Personen, die als SuperUser in den Bereichen Sanität, Polizei, Stab oder Dritte mit IES arbeiten.
Vorkenntnisse	Der Besuch eines IES-Kurses oder fundierte Anwenderkenntnisse im eigenen Fachbereich werden vorausgesetzt.
Anzahl	Mindestens 6, maximal 12 Teilnehmende
Kursdauer	8 Lektionen à 50 Minuten
SFG/CSAM Credits	5 Credits der Kategorie 1 – sh. Kapitel 12 SFG/CSAM - Credits
Kosten pro Person	CHF 650.00 (exkl. MwSt.)
Kursdaten	<div>Donnerstag 06.02.2025, 08:30 - 17:00 Uhr</div> <div>Mittwoch 08.10.2025, 08:30 - 17:00 Uhr</div> <div>Bern Circle-ZH-Flughafen</div>
Kursort	Kapitel 1.2 - Durchführungsorte / Lieu du cours
Kursübersicht	Kapitel 13 Kurs- und Terminübersicht: Deutsch

5.2. SuperUser Krankenhaus

Modul	440 – SuperUser Krankenhaus	
Kursinhalt	Dieser Kurs vermittelt die Grundlagen für die Meldung der Notfallaufnahme-kapazitäten, die Pflege der Ressourcen des eigenen Spitals, die Benutzerad-ministration und ggf. die delegierte Datenverwaltung (weiteres Spital) im IES.	
Kursziele	<p>Die Teilnehmenden</p> <ul style="list-style-type: none"> • können bei der Aufforderung zur Aktualisierung der Notfallaufnahme-kapazitäten (Grossereignis) die entsprechenden Kapazitäten intern abklären und zeitgerecht im IES erfassen, • melden die Daten der Spitalauslastung / Spitalauslastung Kinder, • registrieren die Ankunft und/oder die Verlegung von Patienten, • erfassen Selbsteinweiser, • verstehen das Berechtigungskonzept und verwalten die eigenen Gruppen und Benutzer, • bewirtschaften die Ressourcen im eigenen Bereich (Spital und Notfallaufnahme), • kennen die Möglichkeiten der delegierten Datenverwaltung (Spitalverbund etc.), • können sich über die Lage eines Ereignisses informieren. 	
Zielpublikum	Dieser Kurs richtet sich an alle Personen, welche als SuperUser Krankenhaus mit IES arbeiten.	
Vorkenntnisse	<p>Es sind keine Vorkenntnisse nötig.</p> <p>Es muss ein IES-Benutzerzugang bestehen. (Falls noch kein IES-Zugang be-steht, bitte vor dem Kurs mit uns oder dem zuständigen Applikationsverant-wortlichen Kontakt aufnehmen.)</p>	
Anzahl Teilnehmer	Mindestens 6, maximal 12 Teilnehmer	
Kursdauer	7 Lektionen à 50 Minuten	
SFG/CSAM Credits	5 Credits der Kategorie 1 – sh. Kapitel 12 SFG/CSAM - Credits	
Kosten pro Person	CHF 580.00 (exkl. MwSt.)	
Kursdaten	Mittwoch 29.01.2025, 09:00 – 16:30 Uhr 09:00 – 16:30 Uhr	Bern Mittwoch 14.05.2025, Circle-ZH-Flughafen
Kursort	Kapitel 1.2 - Durchführungsorte / Lieu du cours	
Kursübersicht	Kapitel 13 Kurs- und Terminübersicht: Deutsch	

5.3. Hôpital SuperUser – Cours en français

Modul	440 – SII-Hôpital SuperUser		
Contenu du cours	Ce cours fournit les bases pour la déclaration des capacités d'accueil aux urgences, la gestion des ressources de son propre hôpital, l'administration des utilisateurs et, le cas échéant, la gestion déléguée des données (autre hôpital) dans le SII.		
Objectifs du cours	<p>Les participants</p> <ul style="list-style-type: none"> • peuvent, en cas de demande d'actualisation des capacités d'accueil aux urgences (événement majeur), clarifier en interne les capacités correspondantes et les saisir en temps voulu dans le SII, • annoncent les données relatives à l'occupation de l'hôpital / à l'occupation de l'hôpital pour enfants,, • enregistrent l'arrivée et/ou le transfert des patients, • saisissent les patients qui s'admettent de leur propre chef à l'hôpital • comprennent le concept d'autorisation et gèrent leurs propres groupes et utilisateurs, • gèrent les ressources dans leur propre domaine (hôpital et urgences) • connaissent les possibilités de gestion déléguée des données (réseau d'hôpitaux, etc.), • peuvent s'informer sur la situation d'un événement. 		
Public cible	Ce cours s'adresse à tous les utilisateurs qui travaillent avec le SII en tant que SuperUser.		
Prérequis	<p>Aucune connaissance préalable n'est nécessaire. Il faut disposer d'un accès utilisateur SII.</p> <p>(Si vous n'avez pas encore d'accès SII, veuillez prendre contact avec nous avant le cours).</p>		
Quantité de participants	Minimum 6, maximum 12 participants		
Durée du cours	7 leçons à 50 minutes		
SFG/CSAM Credits	5 credits (catégorie 1)– cp. chapitre 12 SFG/CSAM - Credits		
Frais par personne	CHF 580.00 (excl. TVA)		
Dates du cours	Jeudi	20.03.2025, 09:00 – 16:30 h	Berne
	Jeudi	18.09.2025, 09:00 – 16:30 h	Berne
Lieu du cours	Chapitre 1.2 - Durchführungsorte / Lieu du cours		
Aperçu des cours	Chapitre 14 Aperçu des cours et dates : Français		

5.4. Hotline / Angehörigenerfasser PLS-PPE

Modul	310 – Hotline / Angehörigenerfasser PLS-PPE
Kursinhalt	Dieser Kurs zeigt das Personenmodell des IES auf und vermittelt die korrekte Erfassung und Bearbeitung von Anrufern/Abholern (Angehörigen), vermissten Personen und Auskunftspersonen (Informationsträger).
Kursziele	<p>Die Teilnehmenden</p> <ul style="list-style-type: none"> • können Anrufer, Abholer und Bezugspersonen und vermisste Personen erfassen, • erfassen Auskunftspersonen (Informationsträger) und die entsprechenden Meldungen, • können Personendossiers bearbeiten.
Zielpublikum	Dieser Kurs richtet sich an Angehörigenerfasser der Polizei, Zivilschutz und Drittorganisationen, welche für die Personenerfassung mit IES vorgesehen sind.
Vorkenntnisse	<p>Es sind keine Vorkenntnisse erforderlich.</p> <p>Die Art der Erfassung im Einsatz, ob direkt an einer Hotline/Infoline am Telefon, im Empfangsbereich oder im Backoffice, ist für den Kurs nicht relevant.</p>
Anzahl	Mindestens 6, maximal 12 Teilnehmende
Kursdauer	3 Lektionen à 50 Minuten
SFG/CSAM Credits	3 Credits der Kategorie 1 – sh. Kapitel 12 SFG/CSAM - Credits
Kosten pro Person	CHF 290.00 (exkl. MwSt.)
Kursdaten	<div>Donnerstag 20.02.2025, 09:00 - 12:00 Uhr</div> <div>Mittwoch 26.11.2025, 09:00 - 12:00 Uhr</div> <div>Bern Circle-ZH-Flughafen</div>
Kursort	Kapitel 1.2 - Durchführungsorte / Lieu du cours
Kursübersicht	Kapitel 13 Kurs- und Terminübersicht: Deutsch




5.5. Personenerfassung PLS-PPE

Modul	320 – Personenerfassung PLS-PPE		
Kursinhalt	Dieser Kurs führt in das Personenmodell des IES ein und die Teilnehmenden lernen die korrekte Erfassung und Bearbeitung der Personen-Dossiers im IES.		
Kursziele	<p>Die Teilnehmenden</p> <ul style="list-style-type: none"> • erfassen alle Personentypen (betroffene Personen, Anrufer, Abholer, Kontaktpersonen und Auskunftspersonen (Informationsträger), • können Personendossiers bearbeiten, • wissen, wie sie Listen auf ihre Bedürfnisse anpassen, • verstehen, wie sie Listen importieren und exportieren können. 		
Zielpublikum	Dieser Kurs richtet sich an Personenerfasser der Polizei und auch von Drittorganisationen (CareGiver), welche Angehörige (Anrufer, Abholer, Kontaktpersonen, vermisste Personen und Auskunftspersonen (Informationsträger) im IES erfassen.		
Vorkenntnisse	Es sind keine Vorkenntnisse erforderlich.		
Anzahl	Mindestens 6, maximal 12 Teilnehmende		
Kursdauer	3 Lektionen à 50 Minuten		
SFG/CSAM Credits	3 Credits der Kategorie 1 – sh. Kapitel 12 SFG/CSAM - Credits		
Kosten pro Person	CHF 290.00 (exkl. MwSt.)		
Kursdaten	Donnerstag	20.02.2025, 13:00 - 16:00 Uhr	Bern
	Mittwoch	26.11.2025, 13:00 - 16:00 Uhr	Circle-ZH-Flughafen
Kursort	Kapitel 1.2 - Durchführungsorte / Lieu du cours		
Kursübersicht	Kapitel 13 Kurs- und Terminübersicht: Deutsch		

5.6. Datenmanager PLS-PPE




Modul	330 – Datenmanager PLS-PPE
Kursinhalt	Dieser Kurs führt die Benutzer in das Personenmodell des IES ein und vermittelt alle Erfassungsprozesse für die Personen- und Patientenerfassung sowie die Tätigkeiten des Personendatenmanagements im IES.
Kursziele	<p>Die Teilnehmenden</p> <ul style="list-style-type: none"> • wissen, wie jegliche Personen im IES erfasst werden, • können Personendossiers bearbeiten und zusammenführen, • beherrschen die Listenerfassung für Personen und Transporte, • wissen, wie sie Listen auf ihre Bedürfnisse personalisieren, • verstehen, wie sie Listen importieren und exportieren, • kennen den Prozess der Benachrichtigung, • führen die verschiedenen Statusfelder (Bearbeitungsstatus, Benachrichtigungsstatus, Information gesichert, zuständige Person), • kennen die Streuguterfassung und –Verwaltung, • können Dossiers abschliessen, • sind in der Lage, Personenerfasser und Angehörigenerfasser zu unterstützen, • bereiten Daten (Tabellen und Dossiers) für die Statistik und die Archivierung auf.
Zielpublikum	Dieser Kurs richtet sich an alle Personen, welche für das Personendatenmanagement im IES vorgesehen sind (Datenmanager der Polizei und auch von Drittorganisationen).
Vorkenntnisse	Es sind keine Vorkenntnisse erforderlich.
Anzahl	Mindestens 6, maximal 12 Teilnehmende
Kursdauer	8 Lektionen à 50 Minuten
Kosten pro Person	CHF 650.00 (exkl. MwSt.)
Kursdaten	<div>Donnerstag 13.02.2025, 08:30 - 17:00 Uhr</div> <div>Mittwoch 22.10.2025, 08:30 - 17:00 Uhr</div> <div>Bern Circle-ZH-Flughafen</div>
Kursort	Kapitel 1.2 - Durchführungsorte / Lieu du cours
Kursübersicht	Kapitel 13 Kurs- und Terminübersicht: Deutsch

5.7. Mobile Personen-/Patientenerfassung mit der IES-Native-App

Modul	730 - Mobile Personen-/Patientenerfassung mit der IES-Native-App
Kursinhalt	Dieser Workshop führt die IES-Benutzer in die unterschiedlichen Erfassungstechnologien der Personen- und Patientenregistrierung ein. Die Prozesse, Zusammenhänge und Abhängigkeiten zwischen (Front-)Erfassung und Datenmanagement werden aufgezeigt.
Kursziele	<p>Die Teilnehmenden</p> <ul style="list-style-type: none"> kennen die unterschiedlichen Erfassungstechnologien: <ul style="list-style-type: none">  IES am Desktop-Arbeitsplatz → über Webbrowser (Edge, Chrome etc.)  IES auf einem mobilen Gerät (Smartphone, Tablet) → über Webbrowser (Edge, Chrome etc.)  IES-Native-App auf einem mobilen Gerät (Smartphone, Tablet) → Download bei App Store, Google Play Store etc. wenden die unterschiedlichen Möglichkeiten der mobilen Erfassung an: <ul style="list-style-type: none"> Registrierung durch Scan des QR-Codes der ID Nummer (PLS Schweiz oder Armband / Etikette mit QR-Code) an ihrem Standort, scann des Abgangsortes und des Transportmittels. Erfassungen ergänzender Personen-/Patientendaten: <ul style="list-style-type: none"> Ausweise (ID, Pass, Führerausweise) Fotos zu Patienten oder Personen (Avatar) Dokumentenanhänge (Bilder, Grafiken, Dokumente etc.). Protokollieren der Verschiebung an weitere Orte (Transportprotokoll) können Personen und Transporte auch auf der Plattform erfassen, entnehmen der Statistik die entsprechenden Kennzahlen und verstehen, wie Listen mit Hilfe von Excel importiert werden.
Zielpublikum	Dieser Kurs richtet sich an alle Anwender, welche an der Front Personen-/Patientendaten erheben und welche die Personen-/Patientendossiers ergänzen und vervollständigen.
Vorkenntnisse	Der Besuch eines IES-Kurses oder fundierte Anwenderkenntnisse im eigenen Fachbereich werden empfohlen.
Anzahl	Mindestens 6, maximal 12 Teilnehmende
Kursdauer	8 Lektionen à 50 Minuten
SFG/CSAM Credits	5 Credits der Kategorie 1 – sh. Kapitel 12 SFG/CSAM - Credits
Kosten pro Person	CHF 650.00 (exkl. MwSt.)
Kursdaten	<div>Dienstag 18.03.2025, 08:30 – 17:00 Uhr Bern</div> <div>Donnerstag 02.10.2025, 08:30 – 17:00 Uhr Circle-ZH-Flughafen</div>

Kursort	Kapitel 1.2 - Durchführungsorte / Lieu du cours
Kursübersicht	Kapitel 13 Kurs- und Terminübersicht: Deutsch

5.8. Saisie mobile des personnes / patients avec l'app SII native

Modul	730 - Saisie mobile des personnes / patients avec l'app SII native
Contenu du cours	Ce séminaire introduit les utilisateurs du SII aux différentes technologies de saisie de l'enregistrement des personnes et des patients. Les processus, les relations et les interdépendances entre la saisie et la gestion des données sont expliqués.
Objectifs du cours	<p>Les participants</p> <ul style="list-style-type: none"> connaissent les différentes technologies de saisie: <ul style="list-style-type: none">  SII au poste de travail de bureau → via navigateur (Edge, Chrome etc.)  SII sur un appareil mobile (smartphone, tablette) → via navigateur (Edge, Chrome etc.)  Application native SII sur un appareil mobile (smartphone, tablette) → téléchargement dans App Store, Google Play Store etc. appliquent les différentes possibilités de la saisie mobile: <ul style="list-style-type: none"> registration au moyen du scan du code QR du numéro d'identification (SAP Suisse ou bracelet) au site / lieu de l'incident, scan de la destination et du moyen de transport. saisie de données additionnelles des personnes / patients <ul style="list-style-type: none"> saisie les pièces d'identifications (carte d'identification, passeport, permis de conduire) ajouter des fotos aux personnes et aux patients (Avatar) ajouter des documents (images, graphiques, documents etc.) enregistrer l'acheminement aux lieux additionnels (protocol de transport) savent enregistrer des personnes et des transport aussi sur la plateforme du SII, reconnaissent les valeurs clés dans la statistique e comprendre comment les listes sont importées à l'aide d'Excel.
Public cible	Ce cours s'adresse à tous les utilisateurs qui collectent des données de personnes / de patients au front et qui complètent les dossiers de personnes / de patients.
Prérequis	Il est recommandé de suivre un cours SII ou d'avoir de solides connaissances d'utilisation dans son propre domaine.
Quantité de participants	Minimum 6, maximum 12 participants
Durée du cours	8 leçons à 50 minutes
SFG/CSAM Credits	5 credits (catégorie 1) – chapitre 12 SFG/CSAM - Credits
Frais par personne	CHF 650.00 (excl. TVA)

Dates du cours	Mardi 25.03.2025, 08:30 – 17:00 h Jeudi 14.08.2025, 08:30 – 17:00 h	Berne Berne
Lieu du cours	Chapitre 1.2 - Durchführungsorte / Lieu du cours	
Aperçu des cours	Chapitre 14 Aperçu des cours et dates : Français	

5.9. Streugutverwalter

Modul	340 - Streugutverwalter (PLS-PPE)		
Kursinhalt	Dieser Kurs führt die Benutzer in die Streugutverwaltung des IES ein und vermittelt alle Erfassungsprozesse für Streugüter, Personen- und Bezugspersonen. Die Zuweisung von Streugut, die Aushändigung und die Erstellung von Empfangsbestätigungen oder Verzichtserklärungen bilden einen weiteren Bestandteil des Kurses. Eine weitere Komponente des Kurses beinhaltet das Führen der Ein- und Ausgänge, um die Nachvollziehbarkeit des Standortes des Streuguts jederzeit zu gewährleisten.		
Kursziele	<ul style="list-style-type: none"> • Die Teilnehmenden • können jegliche Personen im IES erfassen und die Personendossiers bearbeiten, • erfassen Streugüter, • pflegen die Ein- und Ausgänge des Streuguts, • bereiten die Aushändigung vor, <ul style="list-style-type: none"> • verknüpfen die Aushändigung des Streuguts mit der entsprechenden Person und • bereiten die Empfangsbescheinigung / Verzichtserklärung vor, • passen Tabellen ihren Bedürfnissen an (personalisieren), • importieren Personenlisten, • exportieren Personen- und Streugut-Listen, • führen die verschiedenen Statusfelder (Bearbeitungsstatus, Benachrichtigungsstatus, Information gesichert, zuständige Person), • schliessen Dossiers ab, • bereiten Daten (Tabellen und Dossiers) für die Statistik und die Archivierung auf. 		
Zielpublikum	Dieser Kurs richtet sich an alle Personen (Streugutverwalter der Polizei oder auch von Drittorganisationen), welche für die Streugutverwaltung im IES vorgesehen sind.		
Vorkenntnisse	Es sind keine Vorkenntnisse erforderlich.		
Anzahl	Mindestens 6, maximal 12 Teilnehmende		
Kursdauer	6 Lektionen à 50 Minuten		
SFG/CSAM Credits	5 Credits der Kategorie 1 – sh. Kapitel 12 SFG/CSAM - Credits		
Kosten pro Person	CHF 510. 00 (exkl. MwSt.)		
Kursdaten	Mittwoch	05.03.2025, 09:00 - 16:00 Uhr	Bern
	Mittwoch	24.09.2025, 09:00 - 16:00 Uhr	Circle-ZH-Flughafen
Kursort	Kapitel 1.2 - Durchführungsorte / Lieu du cours		
Kursübersicht	Kapitel 13 Kurs- und Terminübersicht: Deutsch		

5.10. Benutzergruppe Care PLS

Modul	710 – Benutzergruppe Care PLS-PPE		
Kursinhalt	Dieser Kurs führt die Benutzer in das Personenmodell des IES ein und vermittelt alle Erfassungsprozesse für die Personen- und Patientenerfassung sowie die Tätigkeiten des Personendatenmanagements im IES.		
Kursziele	<p>Die Teilnehmenden</p> <ul style="list-style-type: none"> • erfassen jegliche Personen im IES am PC oder mit der IES-Native-App, • kennen die Möglichkeiten der Fallführung und bewirtschaften die Dossiers der betroffenen Personen, • bearbeiten Personendossiers und führen doppelte Dossiers zusammen, • beherrschen die Listenerfassung für Personen und Transporte, • können Tabellen auf ihre Bedürfnisse anpassen / personalisieren, • verstehen, wie sie Listen importieren und exportieren, • kennen den Prozess der Benachrichtigung, • können Daten, auch für andere Organisationen, aufbereiten, • sind in der Lage, Personenerfasser und Angehörigenerfasser zu unterstützen, • dokumentieren in der Aktionsführung die Tätigkeiten, • führen und verwalten die Aufträge in der Aktionsführung. 		
Zielpublikum	Dieser Kurs richtet sich an alle Personen von Drittorganisationen, welche für Personenerfassung und Datenmanagement im IES vorgesehen sind.		
Vorkenntnisse	Es sind keine Vorkenntnisse erforderlich.		
Anzahl	Mindestens 6, maximal 12 Teilnehmende		
Kursdauer	6 Lektionen à 50 Minuten		
SFG/CSAM Credits	5 Credits der Kategorie 1 – sh. Kapitel 12 SFG/CSAM - Credits		
Kosten pro Person	CHF 510.00 (exkl. MwSt.)		
Kursdaten	Mittwoch Dienstag	05.02.2025, 09:00 – 16:00 Uhr 25.11.2025, 09:00 – 16:00 Uhr	Bern Circle-ZH-Flughafen
Kursort	Kapitel 1.2 - Durchführungsorte / Lieu du cours		
Übersicht	Kapitel 13 Kurs- und Terminübersicht: Deutsch		

5.11. Modul Aktionsführung

Modul	350 – Aktionsführung	
Kursinhalt	Die Aktionsführung basiert auf dem Sachbehelf Lage (BELA) des Bundesamtes für Bevölkerungsschutz (BABS) und ermöglicht die übergreifende Führung der Lage. Dieser Kurs führt die Benutzer in das Modul Aktionsführung ein und vermittelt die unterschiedlichen Erfassungsprozesse und die Bewirtschaftung der Meldungen, Anträge, Aufträge und Massnahmen, der Mittel- und Personenbergungsübersicht sowie den Nachrichtenversand.	
Kursziele	<p>Die Teilnehmenden</p> <ul style="list-style-type: none"> • erstellen Meldungen, Anträge und Aufträge und können diese bearbeiten und priorisieren, • erfassen Massnahmen und Sofortmassnahmen und können diese ergänzen, die entsprechenden Status führen und priorisieren, • beherrschen die Verknüpfungen zwischen den Einträgen, • verstehen, wie die Mittelübersicht zu führen ist, • kennen Sinn und Zweck der Personenbergungsübersicht, • versenden Nachrichten an vorgesehene Ressourcen, • können Daten, auch für andere Organisationen, aufbereiten, • personalisieren Listen und können diese exportieren und drucken. 	
Zielpublikum	Dieser Kurs richtet sich an alle Personen, welche für die Aktionsführung im IES vorgesehen sind.	
Vorkenntnisse	Es sind keine Vorkenntnisse erforderlich.	
Anzahl	Mindestens 6, maximal 12 Teilnehmende	
Kursdauer	4 Lektionen à 50 Minuten	
SFG/CSAM Credits	4 Credits der Kategorie 1 – sh. Kapitel 12 SFG/CSAM - Credits	
Kosten pro Person	CHF 370.00 (exkl. MwSt.)	
Kursdaten	<p>Dienstag 18.02.2025, 08:00 – 12:00 Uhr</p> <p>Donnerstag 25.09.2025, 08:00 – 12:00 Uhr</p>	<p>Bern</p> <p>Circle-ZH-Flughafen</p>
Kursort	Kapitel 1.2 - Durchführungsorte / Lieu du cours	
Übersicht	Kapitel 13 Kurs- und Terminübersicht: Deutsch	

5.12. Modul Geografisches Informationssystem (GIS)

Modul	360 – GIS		
Kursinhalt	Das Modul GIS basiert auf dem Sachbehelf Lage (BELA) des Bundesamtes für Bevölkerungsschutz (BABS) und ermöglicht die grafische Darstellung der Lage. Dieser Kurs führt die Benutzer in das Modul GIS ein und vermittelt die Erstellung und den Umgang mit den verschiedenen Layern, Tools und Symbolen auf den vorgegebenen Karten.		
Kursziele	<p>Die Teilnehmenden</p> <ul style="list-style-type: none"> • erstellen eigene Layer, erfassen und mutieren Zeichnungen und Symbole, • wissen, wie sie (bei entsprechender Berechtigung) die Anzeige der Layer für einzelne Benutzergruppen steuern können, • erstellen eine Schadenlage mit dazugehörigen Tools und Symbolen, • kennen die Verknüpfungsmöglichkeit zur Aktionsführung, • kennen die Funktion und die Möglichkeiten der After-Action-Review. 		
Zielpublikum	<p>Dieser Kurs richtet sich an alle Personen, welche für die geografische Lagedarstellung im Modul GIS vorgesehen sind.</p> <p>Die unterschiedlichen Benutzertypen, die GIS verwenden können, haben auch unterschiedliche Berechtigungen. Diese werden im Kurs aufgezeigt.</p>		
Vorkenntnisse	<p>Es sind keine Vorkenntnisse erforderlich.</p> <p>Kenntnisse über die geografische Lagedarstellung unterstützen das Verständnis für die Thematik.</p>		
Anzahl	Mindestens 6, maximal 12 Teilnehmende		
Kursdauer	4 Lektionen à 50 Minuten		
SFG/CSAM Credits	4 Credits der Kategorie 1 – sh. Kapitel 12 SFG/CSAM - Credits		
Kosten pro Person	CHF 370.00 (exkl. MwSt.)		
Kursdaten	Dienstag	18.02.2025, 13:00 – 17:00 Uhr	Bern
	Donnerstag	25.09.2025, 13:00 – 17:00 Uhr	Circle-ZH-Flughafen
Kursort	Kapitel 1.2 - Durchführungsorte / Lieu du cours		
Kursübersicht	Kapitel 13 Kurs- und Terminübersicht: Deutsch		

5.13. Modul Aktionsführung & GIS - Kombi

Modul	720 – Aktionsführung & GIS – Kombi
Kursinhalt	Die Aktionsführung und das grafische Informationssystem (GIS) basieren auf dem Sachbehelf Lage (BELA) des Bundesamtes für Bevölkerungsschutz (BABS) und ermöglichen die übergreifende Führung der Lage. Dieser Kurs führt die Benutzer in die beiden Module ein und vermittelt die unterschiedlichen Erfassungsprozesse und die Bewirtschaftung der Informationen. Durch die Kombination der beiden Module können die Vorgänge optimiert und effizient grafisch und tabellarisch dargestellt und bewirtschaftet werden.
Kursziele	<p>Aktionsführung</p> <ul style="list-style-type: none"> • Die Teilnehmenden erstellen Meldungen, Anträge und Aufträge und können diese bearbeiten und priorisieren, • erfassen Massnahmen und Sofortmassnahmen und können diese ergänzen, die entsprechenden Status führen und priorisieren, • beherrschen die Verknüpfungen zwischen den Einträgen, • verstehen, wie die Mittelübersicht zu führen ist, • kennen Sinn und Zweck der Personenbergungsübersicht, • versenden Nachrichten an vorgesehene Ressourcen, • können Daten, auch für andere Organisationen, aufbereiten, • personalisieren Listen und können diese exportieren und drucken. <p>GIS</p> <ul style="list-style-type: none"> • Die Teilnehmenden erstellen eigene Layer, erfassen und mutieren Zeichnungen und Symbole, • wissen, wie sie (bei entsprechender Berechtigung) die Anzeige der Layer für einzelne Benutzergruppen steuern können, • erstellen eine Schadenlage mit dazugehörigen Tools und Symbolen und kennen die Verknüpfungsmöglichkeit zur Aktionsführung, • kennen die Funktion und die Möglichkeiten der After-Action-Review.
Zielpublikum	Dieser Kurs richtet sich an alle Personen, die für die Lagedarstellung mit den Modulen Aktionsführung und GIS im IES vorgesehen sind.
Vorkenntnisse	Es sind keine Vorkenntnisse erforderlich.
Anzahl	Mindestens 6, maximal 12 Teilnehmende
Kursdauer	6 Lektionen à 50 Minuten
SFG/CSAM Credits	5 Credits der Kategorie 1 – sh. Kapitel 12 SFG/CSAM - Credits
Kosten pro Person	CHF 510.00 (exkl. MwSt.)
Kursdaten	Mittwoch 26.02.2025, 09:00 – 16:00 Uhr Bern Donnerstag 07.08.2025, 09:00 – 16:00 Uhr Circle-ZH-Flughafen
Kursort	Kapitel 1.2 - Durchführungsorte / Lieu du cours
Übersicht	Kapitel 13 Kurs- und Terminübersicht: Deutsch

5.14. Führungsunterstützung

Modul	370 – Führungsunterstützung
Kursinhalt	Dieser Kurs ist auf die Bedürfnisse der Führungsunterstützung abgestimmt und enthält in gleichem Masse die Teile Aktionsführung und GIS, wie auch die Einführung in das Personenmodell des IES.
Kursziele	<p>Die Teilnehmenden</p> <ul style="list-style-type: none"> • wissen, wie Ressourcen in einem Ereignis gesucht werden, • werten die Notfallaufnahmekapazitäten aus, • kennen die Arbeiten im Modul PLS-PPE und kennen die Prozesse der Personenerfassung, • können betroffene / vermisste Personen und Auskunftspersonen (Informationsträger) erfassen und die Dossiers bearbeiten, • nutzen die Erfassung mit Listen oder auch den Excel-Import, • können Nachrichten versenden, • wissen, wie eine Schadenlage im geografischen Informationssystem (GIS) dargestellt wird, • kennen den Umgang mit Layern und Symbolen, • nutzen die Verknüpfungen für Meldungen etc. in der Aktionsführung, • kennen die Möglichkeiten der Aktionsführung, • können die Informationen für die Führung in personalisierten Listen zusammenstellen.
Zielpublikum	Dieser Kurs richtet sich an alle Personen, die im Rahmen ihrer Aufgabe die Führung in den Bereichen Aktionsführung, elektronische Lagedarstellung und Personenerfassung unterstützen und Informationen aussagekräftig aufbereiten und darstellen müssen.
Vorkenntnisse	Es sind keine Vorkenntnisse erforderlich.
Anzahl	Mindestens 6, maximal 12 Teilnehmende
SFG/CSAM Credits	5 Credits der Kategorie 1 – sh. Kapitel 12 SFG/CSAM - Credits
Kursdauer	7 Lektionen à 50 Minuten
Kosten pro Person	CHF 580.00 (exkl. MwSt.)
Kursdaten	Mittwoch 12.03.2025, 09:00 - 16:30 Uhr Bern Donnerstag 23.10.2025, 09:00 - 16:30 Uhr Circle-ZH-Flughafen
Kursort	Kapitel 1.2 - Durchführungsorte / Lieu du cours
Kursübersicht	Kapitel 13 Kurs- und Terminübersicht: Deutsch

5.15. Sanitäts-Koordinator / Sanitäts-Disponent

Modul	410 – Benutzer Sanität (SNZ - Koordinator und Disponent)
Kursinhalt	Dieser Kurs vermittelt die Grundlagen für den Einsatz des IES auf einer Sanitätsnotrufzentrale 144, in der Sanitätshilfsstelle und für die Patientenerfassung auf dem Schadenplatz.
Kursziele	<p>Die Teilnehmenden</p> <ul style="list-style-type: none"> • können ein IES-Ereignis erstellen, die Berechtigungen anpassen und wissen, wie die Kommunikationsvorlagen und Verteilerlisten eingesetzt werden, • überwachen im SNZ Cockpit das Ereignis, • kommunizieren aus dem Ereignis und versenden Lageberichte und Nachrichten, • erweitern bei Bedarf den Hospitalisierungsraum durch den Wechsel des Dispositivs, • ermitteln und werten die Notfallaufnahmekapazitäten und Reaktionszeiten aus, • erfassen die mit PLS-Schweiz gekennzeichneten Patienten mit der IES-Native-App, • sind in der Lage, Ressourcen im IES zu suchen und entsprechende Informationen bereitzustellen.
Zielpublikum	Dieser Kurs richtet sich an Personen, welche auf einer SNZ 144 mit dem IES arbeiten oder für die Patientenerfassung auf dem Schadenplatz / an der Transportstelle zuständig sind.
Vorkenntnisse	Es sind keine Vorkenntnisse erforderlich.
Anzahl	Mindestens 6, maximal 12 Teilnehmende
Kursdauer	6 Lektionen à 50 Minuten
SFG/CSAM Credits	5 Credits der Kategorie 1 – sh. Kapitel 12 SFG/CSAM - Credits
Kosten pro Person	CHF 510. 00 (exkl. MwSt.)
Kursdaten	<div>Donnerstag 06.03.2025, 09:00 - 16:00 Uhr</div> <div>Mittwoch 15.10.2025, 09:00 - 16:00 Uhr</div> <div>Bern Circle-ZH-Flughafen</div>
Kursort	Kapitel 1.2 - Durchführungsorte / Lieu du cours
Kursübersicht	Kapitel 13 Kurs- und Terminübersicht: Deutsch

5.16. Notfallaufnahme User

Modul	420 – Notfallaufnahme User		
Kursinhalt	Dieser Kurs vermittelt die Grundlagen für die Meldung der Notfallaufnahme-kapazitäten und der Spitalauslastung sowie die Registrierung der Ankunft und der Verlegung der Patienten und die Erfassung von Selbsteinweisern.		
Kursziele	<p>Die Teilnehmenden</p> <ul style="list-style-type: none"> • aktualisieren die Notfallaufnahmekapazitäten und Spitalauslastung des Krankenhauses, • registrieren Ankunft und Verlegung der Patienten am PC oder direkt mit der IES-Native-App (Handy), • erfassen Selbsteinweiser, • bearbeiten Patientendossiers. 		
Zielpublikum	Dieser Kurs richtet sich an alle Personen, welche im Krankenhaus für die Aktualisierung der Notfallaufnahmekapazitäten und die Meldung der Spitalauslastung verantwortlich sind und an Personen, die für die Patientenerfassung und Weiterverlegung zuständig sind.		
Vorkenntnisse	Es sind keine Vorkenntnisse nötig.		
Anzahl Teilnehmer	Mindestens 6, maximal 12 Teilnehmende		
Kursdauer	3 Lektionen à 50 Minuten (entweder Vormittag oder Nachmittag)		
SFG/CSAM Credits	3 Credits der Kategorie 1 – sh. Kapitel 12 SFG/CSAM - Credits		
Kosten pro Person	CHF 290.00 (exkl. MwSt.)		
Kursdaten	Donnerstag	27.02.2025, 09:00 – 12:00 Uhr	Bern
	Donnerstag	27.02.2025, 13:00 – 16:00 Uhr	Bern
	Donnerstag	09.10.2025, 09:00 – 12:00 Uhr	Circle-ZH-Flughafen
	Donnerstag	09.10.2025, 13:00 – 16:00 Uhr	Circle-ZH-Flughafen
Kursort	Kapitel 1.2 - Durchführungsorte / Lieu du cours		
Kursübersicht	Kapitel 13 Kurs- und Terminübersicht: Deutsch		

5.17. Kantonsarztamt

Modul	450 – Kantonsarztamt
Kursinhalt	<p>Dieser Kurs vermittelt die IES-Grundlagen und es wird gezeigt, wie Spitäler mit IES arbeiten, wie die gelieferten Daten von der Sanität verwendet werden und wie Reaktionszeiten und die Pflegehistorie der Spitäler ausgewertet werden können.</p> <p>Bestandteil des Kurses ist auch die Pflege der eigenen Ressourcen und wie die eigenen Benutzer verwaltet werden können.</p>
Kursziele	<ul style="list-style-type: none"> • Grundsätzliche Informationen über IES <ul style="list-style-type: none"> • IES-Einsatz im Kanton kennen lernen. • Arbeiten im Modul PLS-PPE <ul style="list-style-type: none"> • Übersicht der Prozesse für die Personenerfassung und die Transportprotokollierung erlangen, • Statistik verstehen und verfolgen können, • Daten downloaden und als Excel-File speichern können. • Startseite und Sicht der Spitäler – wissen, wie: <ul style="list-style-type: none"> • die Notfallaufnahmekapazitäten gemeldet werden, • die Ankunft / Verlegung von Patienten registriert wird, • Selbsteinweiser erfasst und bearbeitet werden, • die Spitalauslastung gemeldet wird. • Startseite, Cockpit SNZ und Sicht der Sanität – wissen, wie: <ul style="list-style-type: none"> • versendete Nachrichten verfolgt werden können, • die Übersicht über die Notfallaufnahmekapazitäten zu verstehen ist, • Reaktionszeiten und Pflegehistorie ausgewertet werden, • Dokumente (pdf) für die Aufnahmekapazitäten erstellen werden. • Ressourcen <ul style="list-style-type: none"> • können Ressourcen suchen und wissen, wer diese pflegt. • Verständnis für das IES-Berechtigungskonzept und Kenntnisse über das Verwalten der eigenen Benutzer und Gruppen. • Übung zur Vertiefung des Erlernen.
Zielpublikum	Dieser Kurs richtet sich an Kantonsrzte und Personen des Gesundheitswesens / Gesundheitsdepartements, die das Zusammenspiel in den IES-Einsätzen in Bezug auf Sanität und Spitäler fördern und überwachen.
Vorkenntnisse	<p>Es sind keine Vorkenntnisse nötig.</p> <p>Es muss ein IES-Benutzerzugang bestehen. (Falls noch kein IES-Zugang besteht, bitte vor dem Kurs mit uns oder dem zuständigen Applikationsverantwortlichen Kontakt aufnehmen.)</p>
Anzahl Teilnehmer	Mindestens 6, maximal 12 Teilnehmer
Kursdauer	7 Lektionen à 50 Minuten
SFG/CSAM Credits	5 Credits der Kategorie 1 – sh. Kapitel 12 SFG/CSAM - Credits

Kosten pro Person	CHF 580.00 (exkl. MwSt.)		
Kursdaten	Mittwoch Donnerstag	12.02.2025, 09:00 - 16:30 Uhr 16.10.2025, 09:00 – 16:30 Uhr	Bern Circle-ZH-Flughafen
Kursort	Kapitel 1.2 - Durchführungsorte / Lieu du cours		
Kursübersicht	Kapitel 13 Kurs- und Terminübersicht: Deutsch		

6. Training / Refresher

Mit diesen Trainings frischen bestehende IES-Benutzer ihr Wissen auf und vertiefen ihre Kenntnisse mit gezielten Übungen. Die angebotenen Kurse sind auf die IES-Benutzertypen abgestimmt.

Die Kurse sind in drei Teile gegliedert:

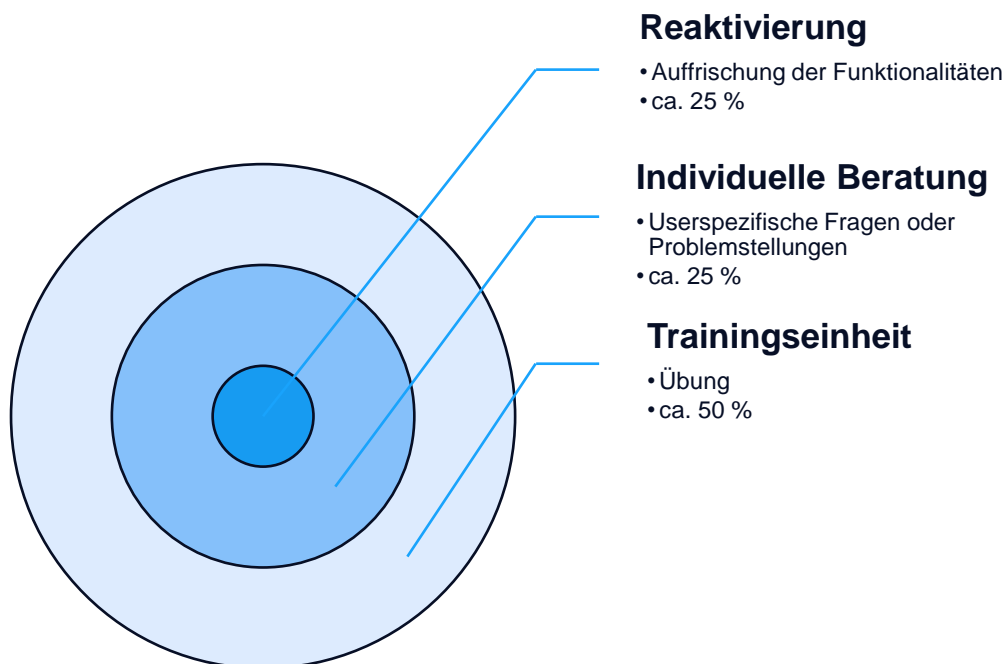


Abbildung 5 – Aufbau von Training / Refresher

Teil 1	Short-Refresh (Reaktivierung) der Funktionalitäten	ca. 25 % der Kurszeit
Teil 2	Individuelle und userspezifische Beratung	ca. 25 % der Kurszeit
Teil 3	Konkrete Trainingseinheit in Form einer Übung	ca. 50 % der Kurszeit

In der individuellen Kurszeit haben die Teilnehmenden die Möglichkeit, eigene IES-Situationen darzulegen und im Plenum zu besprechen. Es ist von Vorteil, diese Themen vorgängig mitzuteilen, damit eine optimale Bearbeitung und Besprechung erfolgen kann.

Die Übung enthält vorbereitete Daten, die Teile aus einem Ereignis simulieren, um den Praxisbezug zu gewährleisten.

Die Trainings sind auf die Benutzertypen abgestimmt.

Wenn Sie Ihr Wissen auffrischen möchten oder Ihrem Team ein Update im Umgang mit IES-KSD gönnen möchten, dann melden Sie sich bei uns (ies-solutions-ch@bs.nttdata.com).

Gemeinsam können wir planen, welche Ziele im Vordergrund stehen und wie viele Ausbildungseinheiten empfehlenswert sind, wann und wo die Ausbildung stattfinden soll und natürlich auch wer teilnehmen wird. Aus diesem Grunde haben wir 2025 keine Standard-Refresher-Kurse im Programm.

7. IES-Coaching / Online-Coaching (DE)



Abbildung 6 - Coaching - Angebot

Sie arbeiten nicht täglich mit IES-KSD und einige Arbeiten, die Sie effizient erledigen möchten, wurden schon lange nicht mehr durchgeführt und eine Unterstützung / Begleitung wäre für Sie hilfreich.

Zum Beispiel:

- Sie möchten neue IES-Benutzer anlegen und längst ausgetretene Benutzer löschen.
- Für die Aktualisierung der Aufnahmekapazitäten in der Notaufnahme wollen Sie eine andere oder eine zusätzliche E-Mail-Adresse hinterlegen.
- Bei einer Anfrage zur Aktualisierung der Aufnahmekapazitäten in der Notaufnahme soll anstelle eines Telefonanrufs nur eine SMS an die Mobiltelefone (1 oder 2) gesendet werden.

Wünschen Sie sich einfach eine „IES-Stunde“, während der Ihnen jemand zur Seite steht und Sie Ihre Fragen stellen können? Mit einem Zeitfenster in diesem Angebot offerieren wir eine persönliche Beratung, ein Coaching. Sie können eine / zwei oder mehrere «IES-Coaching-Einheiten» buchen.

Wählen Sie unter www.ies.admin.ch/ausbildung den gewünschten Monat aus und klicken Sie auf „Anmeldung für Coaching-Einheit(en) - weiter zu den Details“ und ergänzen Sie die Felder:

- Welches Datum / welche Daten passt Ihnen am besten?
- Welche Themen oder Ziele möchten Sie besprechen oder bearbeiten?
- Wer nimmt an diesem IES-Coaching teil. Buchen Sie für sich selber oder für Ihr Team.
- Soll das Coaching online via Teams oder Zoom stattfinden (für 1-2 Personen geeignet).
- Wünschen Sie eine Ausbildung für Sie und Ihr Team bei Ihnen vor Ort (in einem IT-Raum) oder in unseren Sitzungsräumen in
 - Bern (PostParc) oder
 - Zürich-Flughafen (The Circle).

Sobald Ihre Informationen eingegangen sind, nehmen wir mit Ihnen per E-Mail oder telefonisch Kontakt auf, um das Coaching gemeinsam zu planen.

Wir unterstützen Sie gerne bei Ihren Aufgaben und Tätigkeiten innerhalb des IES-KSD und stehen Ihnen für Fragen und weitere Informationen selbstverständlich zur Verfügung.

Finanzieller Aufwand: 1 Coaching-Einheit (1 Stunde) = CHF 230.00 excl. MwSt.

8. Coaching SII / coaching en ligne (FR)



Abbildung 7 – Offre de coaching

Vous ne travaillez pas quotidiennement avec le SII-SSC et certains travaux que vous souhaitez effectuer efficacement n'ont pas été réalisés depuis longtemps et un soutien / un accompagnement serait utile.

Par exemple :

- Vous souhaitez créer de nouveaux utilisateurs SII et supprimer des utilisateurs qui ont quitté le système depuis longtemps.
- Pour la mise à jour des capacités d'accueil aux urgences, vous souhaitez enregistrer une autre adresse e-mail ou une adresse e-mail supplémentaire.
- Lors d'une demande de mise à jour des capacités d'accueil aux urgences, vous souhaitez que seul un SMS soit envoyé aux téléphones portables (1 ou 2) au lieu d'un appel téléphonique.

Souhaitez-vous simplement une « heure SII », pendant laquelle quelqu'un est à vos côtés et où vous pouvez poser vos questions ? Un moment pendant lequel vous pouvez effectuer ensemble les changements souhaités, directement et en toute simplicité ?

Avec le coaching, nous vous proposons une séance de conseil personnalisée. Vous pouvez réserver une / deux ou plusieurs "unités de coaching SII".

Choisissez le mois souhaité et cliquez sur "Inscription pour unité(s) de coaching - continuer vers les détails" et complétez les champs :

- quelle(s) date(s) vous conviennent le mieux,
- quels sont les thèmes ou objectifs que vous souhaitez aborder ou traiter
- qui participe à ce coaching SII. Réservez-le pour vous-même ou pour votre équipe.
- Souhaitez-vous que le coaching ait lieu en ligne via Teams ou Zoom (adapté pour 1-2 personnes) ou
- préférez-vous une formation sur place pour votre équipe (dans une salle informatique) ou dans nos salles de réunion à
 - Berne (PostParc) ou
 - Zurich-Aéroport (The Circle)

Dès réception de vos informations, nous prenons contact avec vous par e-mail ou par téléphone afin de planifier ensemble le coaching.

Nous vous soutenons volontiers dans vos tâches et activités dans le SII-SSC et nous restons à votre disposition pour toute question ou information complémentaire.

Coût financier : 1 unité de coaching (1 heure) = CHF 230.00 hors TVA

9. Individuelle Ausbildungen für Ihr Team

Für alle Benutzertypen oder Zielgruppen sind Ausbildungen möglich. Der Ausbildungskatalog enthält die geplanten Ausbildungen für die IES-Standard-Benutzer.

Alle KSD-Partner können individuelle Schulungen bestellen. Diese Ausbildungen werden auf den individuellen Bedarf abgestimmt und in den Zieldefinitionen sind Kurse, Trainings und Übungen auf die Bedürfnisse der Partner und auf den Einsatzbereich ausgerichtet. Ort und Datum sind gleichermassen in Absprache wählbar. Die Beratung in IES-Belangen erfolgt in Absprache mit dem Koordinierten Sanitätsdienst KSD.

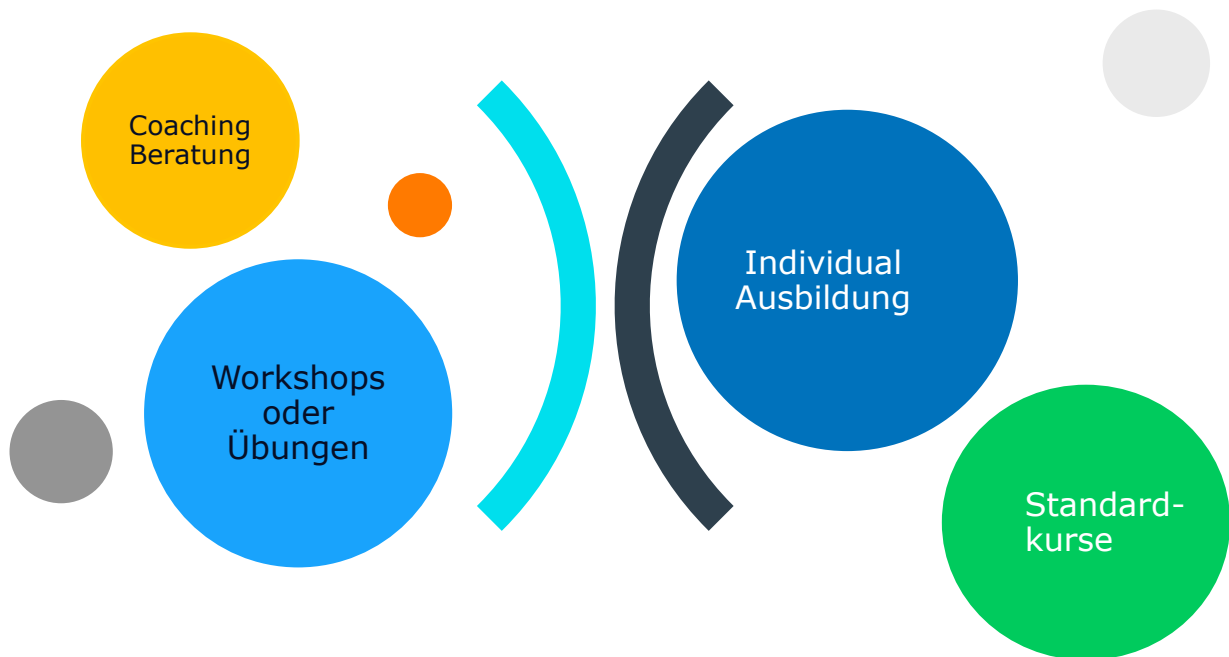


Abbildung 8 - Individuelle Ausbildung – auf die Bedürfnisse zugeschnitten

Gerne erstellen wir auch für individuelle Sequenzen oder für komplexe Ausbildungseinheiten eine detaillierte Offerte.

Nehmen Sie mit uns Kontakt auf, damit wir den Bedarf gemeinsam ermitteln können.

10. Übungen

Die beste Vorbereitung für den Ernstfall ist die Übung im eigenen Umfeld. Die verschiedenen IES-Benutzer arbeiten an ihrem Arbeitsplatz oder treffen sich an einem zentralen Standort und arbeiten mit ihrem eigenen Material. Die Gestaltung der Übung ist wählbar. Sie kann im zeitlichen Ablauf einem Ereignis entsprechen oder als „Slow-Motion-Übung“ geplant und durchgeführt werden. Vertiefungen in Arbeitsbereichen, beispielsweise im Bereich Datenmanagement können mehrfach und auch an Folgetagen stattfinden.

10.1. Das Zusammenwirken an einer Übung prüfen

Eine Übung kann den, an einem Ereignis beteiligten Partner die Nahtstellen aufzeigen. Das Zusammenspiel der Beteiligten ermöglicht, gezielte Fragen zu stellen und zeigt evtl. auch Klärungs- und Optimierungsbedarf auf. Prozesse können Schritt für Schritt durchgeführt werden und das Verständnis der Teilnehmenden für die Arbeiten und Abläufe der mitwirkenden Organisationen wird gefördert.

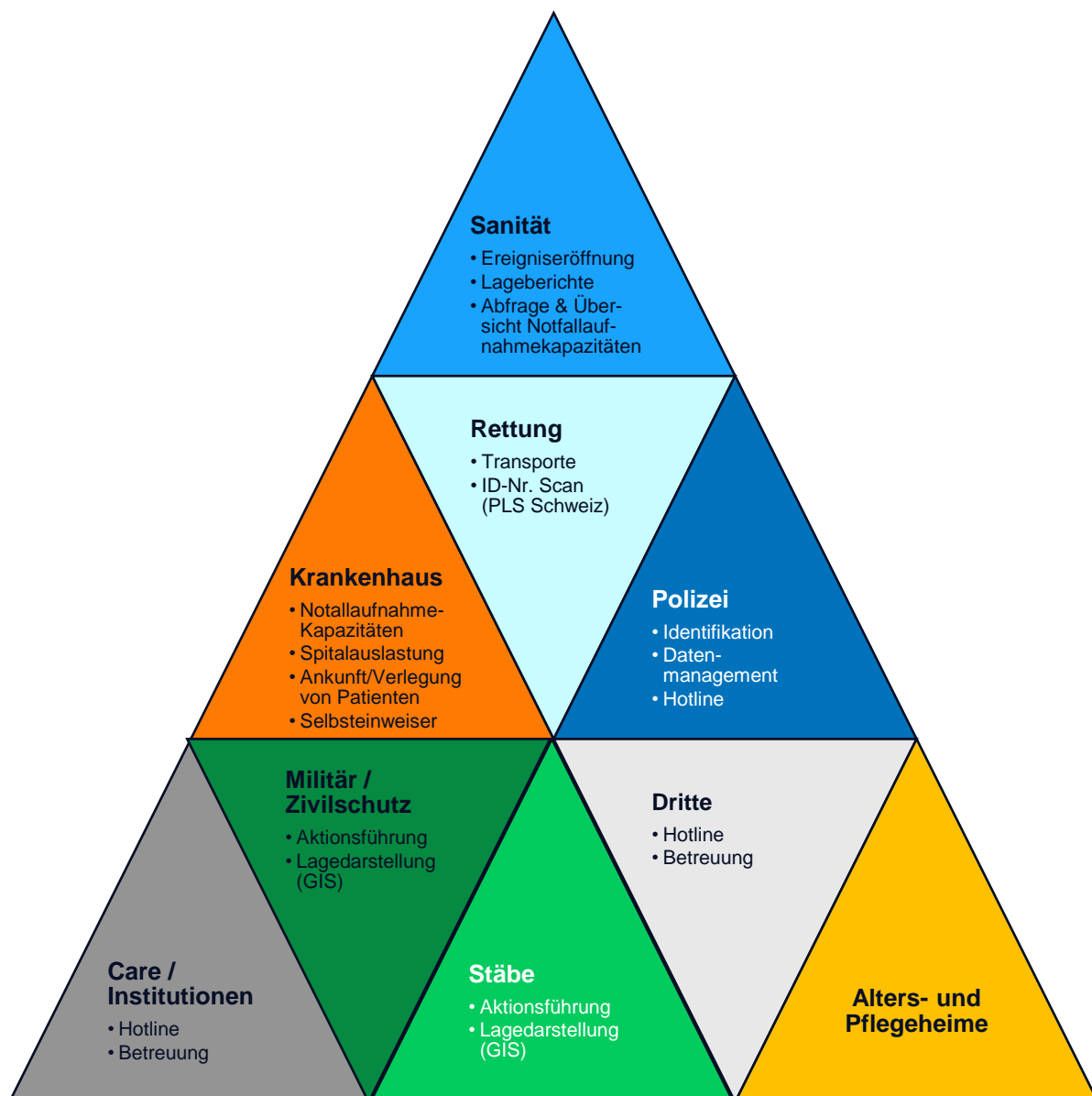


Abbildung 9 - Zusammenspiel der Organisationen in einer Übung

10.2. Unterstützungsmöglichkeiten für eine Übung

10.2.1. Gemeinsame Planung

- Planungsmeeting mit den Organisationen, die sich an der Übung beteiligen.
- Definition der Ziele und Lernprozesse.
- Vorbereitung des Szenarios.
- Unterstützung bei der Entwicklung des Drehbuches.

10.2.2. Übungsdaten (FIKTIV) aufbereiten

- Regieanweisungen, Aktionsführung und GIS, Weisungen Nachrichtenversand, Sprachregelung, Eskalation auf weitere Partner oder Organisationen
- Anonyme Daten für den Bereich PLS-PPE aufbereiten
- Durchführung / Begleitung der Übung im Bereich Erfassung:
 - Hotline / Angehörigenerfassung (Anrufer / Abholer / Kontaktpersonen)
 - Betroffene Personen (unverletzt) ggf. mit Armbändern oder ID Nummern (QR Codes)
 - Patienten mit PLS Schweiz und den entsprechenden ID-Nummern (QR-Codes)
 - Auskunftspersonen (Informationsträger)
 - Transportprotokolle mit «Abgang nach», «Farbkategorie», «Transportpriorität», «Zielort», «Abgangs nach» und/oder «Ankunft bei» inkl. Datum und Uhrzeit

10.2.3. Beobachtung und Auswertung

- Ausarbeiten der Beobachtungskriterien
- Überprüfungskriterien für die im IES erfolgten Arbeiten erstellen
- Gemeinsames Erstellen eines Kataloges für Erkenntnisse, z. B. nach dem Schema AEK (Aussage / Erkenntnis / Konsequenz)
- Nachbearbeitung der Übung. Aufzeigen der «Lessons learned» und Optimierungsbedarf.
- Übungsabschluss

Welchen Umfang Ihre Übung haben soll, welche Partnerorganisationen teilnehmen werden und welche Ziele in der Übung erreicht werden sollen, wird vorgängig besprochen, damit auch eine auf Ihre Bedürfnisse abgestimmte Offerte erstellt werden kann.

Melden Sie sich bei uns, damit wir das Vorgehen und ein Planungsmeeting vereinbaren können.

11. Konditionen

11.1. Kursanbieter

Die Kurse werden auf der Webseite www.ies.admin.ch/ausbildung angeboten. NTT DATA Business Solutions AG übernimmt die Organisation und führt die Kurse durch.

11.2. Finanzierung der Kurse

Die KSD-Partner können sich für ausgeschriebene Schulungen und Trainings anmelden, Übungen bestellen und natürlich auch individuelle Workshops oder Beratung beauftragen. Die Kosten für die Kurse werden von den KSD-Partnern selbst getragen und unterliegen der Mehrwertsteuer (Satz 2024: 8.1%). Die vom KSD geförderten Kurse sind kostenlos.

Die Kosten für das Mittagessen werden von den Teilnehmenden selber getragen.

11.3. Teilnahme

11.3.1. Anmelden

Kursanmeldungen und Kurslokalreservierungen, die per Online-Buchung, Telefon, E-Mail, oder Post bei NTT DATA Business Solutions AG oder beim KSD erfolgen, sind verbindlich.

11.3.2. Anmeldebestätigung

Nach der Anmeldung erhalten Sie eine schriftliche Bestätigung des Anmeldungseingangs. Die Bestätigung mit der Garantie der Durchführung erhalten Sie mit der Kurseinladung.

11.3.3. Kurseinladung

Ca. zwei Wochen vor Kursbeginn erhalten Sie per E-Mail die Kurseinladung mit allen Detailangaben (Kursort, Kurszeiten etc.).

11.3.4. Kursdurchführung

Ist die Mindestteilnehmerzahl erreicht, wird der Kurs durchgeführt. Bei einer zu kleinen Anzahl angemeldeter Teilnehmer kann der Kurs bis zu 10 Tagen vor Kursbeginn annulliert werden. Die maximale Teilnehmerzahl ist pro Kurs festgelegt.

Individuelle Kurse werden garantiert durchgeführt, da die Teilnehmerzahl pro Kurs vorgängig bestimmt wurde.

11.3.5. Abmeldungen und Annullierungen

Abmeldungen oder Umbuchungen können schriftlich bis zu 15 Arbeitstage vor Kursbeginn ohne Kostenfolge erfolgen. Bei einer Abmeldung nach Ablauf der Frist werden folgende Kosten in Rechnung gestellt:

10 -14 Arbeitstage vor Kursbeginn:	50 % der Kurskosten
Bis 10 Arbeitstage vor Kursbeginn:	80 % der Kurskosten
Fernbleiben / Nicht erscheinen:	100 % der Kurskosten

Eine Umbuchung auf einen Ersatzteilnehmer ist kostenlos.

11.4. Verrechnung

Die Rechnung wird am Kurstag den Teilnehmern ausgehändigt. Die Rechnung wird nach erfolgter Dienstleistung fällig und ist nach spätestens 30 Tagen zu begleichen.

12. SFG/CSAM - Credits

Sanitätsdienstliche Führung Grossereignis / Conduite sanitaire d'accident majeur

Bei der Bewältigung von Grossereignissen und in ausserordentlichen Lagen kommt der Führung eine entscheidende Bedeutung zu. Dabei sind aktuelles Wissen und laufende Weiterbildung im sanitätsdienstlichen Umfeld von zentraler Bedeutung.

SFG/CSAM bietet seit 2004 nationale Weiterbildung für Notärzte und Notärztinnen (LNA) sowie Einsatzleitende Sanität (EL San) an.

Die medizinische Fortbildung ist im Rahmen von Art. 18 Medizinalberufegesetz (MedBG) eine gesetzliche Pflicht und wird im Rahmen aller anerkannten Weiterbildungstitel verlangt.

Die Fortbildungsordnung zur Re-Zertifizierung des Zertifikates SFG/CSAM für leitende Notärzte (LNA) oder Einsatzleiter Sanität (EL San) koppelt die Re-Zertifizierung der Zertifikate SFG/CSAM für LNA und EL San ebenfalls an eine periodische Fortbildung.

12.1. Art und Umfang der Fortbildung

Die Masseinheit der Fortbildungsaktivität ist der Fortbildungs-Credit; ein Credit entspricht in der Regel einer Fortbildungslektion (45-60 Minuten).

Die Fortbildungspflicht ist erfüllt, wenn die strukturierte Fortbildung zehn Credits pro Jahr nachgewiesen werden können. Da die Kontrollperiode fünf Kalenderjahre beträgt, werden somit 50 Credits pro fünf Jahre verlangt. Wer innerhalb der fünfjährigen Kontrollperiode die geforderten 50 Credits nicht nachweisen kann, muss die fehlende Fortbildung im folgenden Kalenderjahr nachholen.

Die Credits der IES-Kurse werden der Kategorie 1 «Praktisches Training» zugeordnet. Pro Ausbildungstag kann ein Maximum von 5 Credits erreicht werden.

12.2. Zertifizierte Kurse (Kategorie 1 - SFG/CSAM Credits)

SFG Credits	Modul	Kursbezeichnung
5	Modul 200 Module 200F	SuperUser (Sanität, Polizei, Stab, Dritte) Super-utilisateur (CASU, Police, EM, Tiers)
5	Modul 210 Module 210F	Applikationsverantwortlicher / AVA Responsable d'application RAP
3	Modul 310 Module 310F	Hotline / Angehörigenerfasser PLS-PPE Hotline / Saisie des proches et famille SAP-PPE
3	Modul 320 Module 320F	Personenerfassung PLS-PPE Saisie de personne SAP-PPE
5	Modul 330 Module 330F	Datenmanager PLS-PPE Gestionnaire de données SAP-PPE
5	Modul 340 Module 340F	Streugutverwalter Gestionnaire des objets disséminés SAP-PPE
4	Modul 350 Module 350F	Aktionsführung Conduit de l'action
4	Modul 360 Module 360F	GIS – Grafisches Informationssystem SIG – Système d'information géographique
5	Modul 370 Module 370F	Führungsunterstützung Aide à la conduite
5	Modul 410 Module 410F	Benutzer Sanität (SNZ – Koordinator und Disponent) CASU – coordinateur et dispatcher
3	Modul 420 Module 420F	Notfallaufnahme User Utilisateur – Service des urgences
5	Modul 440 Module 440F	SuperUser Krankenhaus Super-utilisateur hôpital
5	Modul 450 Module 450F	Kantonsarztamt Utilisateurs Office du médecin cantonal
5	Modul 710 Module 710F	Benutzergruppe Care PLS-PPE Utilisateurs soutien psychologique SAP-PPE
5	Modul 720 Module 720F	Aktionsführung & GIS – Kombi Conduite de l'action + GIS combinés
5	Modul 730 Module 730F	Mobile Personen-/Patientenerfassung mit der IES-Native-App Saisie mobile des personnes / patients avec l'app SII native

13. Kurs- und Terminübersicht: Deutsch

Kursbezeichnung	Kursort	Datum	Zeit	Sprache	Lektionen	SFG/CSAM Credits*	Kosten pro TN (exkl. MwSt.)
IES-Krankenhaus-SuperUser	Bern	Mi, 29.01.2025	09:00-16:30	D	7	5	CHF 580.00
IES-Benutzergruppe Care	Bern	Mi, 05.02.2025	09:00-16:00	D	6	5	CHF 510.00
IES-SuperUser	Bern	Do, 06.02.2025	08:30-17:00	D	8	5	CHF 650.00
IES-Kantonsarztamt-Benutzer	Bern	Mi, 12.02.2025	09:00-16:30	D	7	5	CHF 580.00
IES-Datenmanager PLS-PPE	Bern	Do, 13.02.2025	08:30-17:00	D	8	5	CHF 650.00
IES-Modul Aktionsführung	Bern	Di, 18.02.2025	08:00-12:00	D	4	4	CHF 370.00
IES-Modul GIS	Bern	Di, 18.02.2025	13:00-17:00	D	4	4	CHF 370.00
IES-Hotline PLS-PPE	Bern	Do, 20.02.2025	09:00-12:00	D	3	3	CHF 290.00
IES-Personenerfassung PLS-PPE	Bern	Do, 20.02.2025	13:00-16:00	D	3	3	CHF 290.00
IES-Modul AF & GIS Kombi	Bern	Mi, 26.02.2025	09:00-16:00	D	6	5	CHF 510.00
IES-Notfallaufnahme-User	Bern	Do, 27.02.2025	09:00-12:00	D	3	3	CHF 290.00
IES-Notfallaufnahme-User	Bern	Do, 27.02.2025	13:00-16:00	D	3	3	CHF 290.00
IES-Streugut	Bern	Mi, 05.03.2025	09:00-16:00	D	6	5	CHF 510.00
IES-Sanitäts-Koordinator / Sanitäts- Disponent	Bern	Do, 06.03.2025	09:00-16:00	D	6	5	CHF 510.00
IES-Führungsunterstützung (PLS / Aktionsführung / Lage)	Bern	Mi, 12.03.2025	09:00-16:30	D	7	5	CHF 580.00
IES-Mobile Datenerfassung	Bern	Di, 18.03.2025	08:30-17:00	D	8	5	CHF 650.00
IES-Krankenhaus-SuperUser	Circle ZH-Flughafen	Mi, 14.05.2025	09:00-16:30	D	7	5	CHF 580.00
IES-Modul AF & GIS Kombi	Circle ZH-Flughafen	Do, 07.08.2025	09:00-16:00	D	6	5	CHF 510.00
IES-Streugut	Circle ZH-Flughafen	Mi, 24.09.2025	09:00-16:00	D	6	5	CHF 510.00
IES-Modul Aktionsführung	Circle ZH-Flughafen	Do, 25.09.2025	08:00-12:00	D	4	4	CHF 370.00
IES-Modul GIS	Circle ZH-Flughafen	Do, 25.09.2025	13:00-17:00	D	4	4	CHF 370.00

Kursbezeichnung	Kursort	Datum	Zeit	Sprache	Lektionen	SFG/CSAM Credits*	Kosten pro TN (exkl. MwSt.)
IES-Mobile Datenerfassung	Circle ZH-Flughafen	Do, 02.10.2025	08:30-17:00	D	8	5	CHF 650.00
IES-SuperUser	Circle ZH-Flughafen	Mi, 08.10.2025	08:30-17:00	D	8	5	CHF 650.00
IES-Notfallaufnahme-User	Circle ZH-Flughafen	Do, 09.10.2025	09:00-12:00	D	3	3	CHF 290.00
IES-Notfallaufnahme-User	Circle ZH-Flughafen	Do, 09.10.2025	13:00-16:00	D	3	3	CHF 290.00
IES-Sanitäts-Koordinator / Sanitäts- Disponent	Circle ZH-Flughafen	Mi, 15.10.2025	09:00-16:00	D	6	5	CHF 510.00
IES-Kantonsarztamt-Benutzer	Circle ZH-Flughafen	Do, 16.10.2025	09:00-16:30	D	7	5	CHF 580.00
IES-Datenmanager PLS-PPE	Circle ZH-Flughafen	Mi, 22.10.2025	08:30-17:00	D	8	5	CHF 650.00
IES-Führungsunterstützung (PLS / Aktionsführung / Lage)	Circle ZH-Flughafen	Do, 23.10.2025	09:00-16:30	D	7	5	CHF 580.00
IES-Benutzergruppe Care	Circle ZH-Flughafen	Di, 25.11.2025	09:00-16:00	D	6	5	CHF 510.00
IES-Hotline PLS-PPE	Circle ZH-Flughafen	Mi, 26.11.2025	09:00-12:00	D	3	3	CHF 290.00
IES-Personenerfassung PLS-PPE	Circle ZH-Flughafen	Mi, 26.11.2025	13:00-16:00	D	3	3	CHF 290.00

Abbildung 10 – Kurs- und Terminübersicht: Deutsch

14. Aperçu des cours et dates : Français

Désignation du cours	Lieu du cours	Date	Heure	Langue	Leçons	SFG/CSAM Credits*	Frais par personne (TVA excl.)
Hôpital SuperUser	Bern	Je, 20.03.2025	09:00-16:30	F	7	5	CHF 580.00
Saisie mobile des personnes / patients avec l'app SII nativ	Bern	Ma, 25.03.2025	08:30-17:00	F	8	5	CHF 650.00
Saisie mobile des personnes / patients avec l'app SII nativ	Bern	Je, 14.08.2025	08:30-17:00	F	8	5	CHF 650.00
Hôpital SuperUser	Bern	Je, 18.09.2025	09:00-16:30	F	7	5	CHF 580.00

Abbildung 11 - Aperçu des cours et dates : Français